Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 21 (1903)

Heft: 319

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 21.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

№ 319 XXI. Jahrgang. Bern, Freitag, 14. August. 1903 Berne, Vendredi, 14 août. XXIme année. № 319
Zweites Blatt. Deuxième feuille.

Abonnemente:
Schweiz: Jährlich Fr. 6.
2tes Semester . » 3.
Ausland: Zuschlag des Porto.
Es kann nur bei der Post abonniert werden.
Preis einzelner Nummern 10 Cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Abonnements:
Suisse: un an . . fr. 6.
2e semestre . . » 3.
Etranger: Plus frais de port.
On s'abonne exclusivement aux offices postaux.
Prix du numéro 10 cts.

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2 mal täglich, ausgenommen Sonn- und Feiertage.
Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement.
Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce.
Paraît 1 à 2 fois par jour, les dimanches et jours de fête exceptés.

Annoncen-Pacht: Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc.
Insertionspreis: 25 Cts. die viergespaltene Borgiszeile (für das Ausland 35 Cts.).
Régie des annonces: Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc.
Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page (pour l'étranger 35 cts.).

Inhalt — Sommaire

Verabfolgte Taxkarten für Handelsreisende. — Cartes payantes délivrées aux voyageurs de commerce. — Bewilligung zum Mitführen von Waren. — Autorisation de voyager avec des marchandises. — Handelsregister. — Registre du commerce. — Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Ausstellungen. — Elektrizitäts-Industrie. — Italienische Auswanderung 1902. — Gewerbliches Eigentum. — Propriété industrielle. — Ausländische Banken. — Banques étrangères.

Amtlicher Teil — Partie officielle

Verabfolgte Taxkarten für Handelsreisende. | Cartes payantes délivrées aux voyageurs de commerce.

Basel. 10. August. Nr. 3816. Weingarten, Aron: *Firmainhaber.* Manufakturwaren. Nr. 3819. Schreiber & Cie., L.: *Fischer*, H. Kolonialwaren, Kaffee, Manufakturwaren. Nr. 3820. Internat. Traktatgesellschaft: *Frei*, S. Bücher, Broschüren, Zeitschriften.

Nachträge zu: Nr. 297 (Orzel): *Frank*, J. Manufakturwaren. Nr. 1110 (Täuber-Schweizer): *Fuchs*, P. Manufakturwaren. Nr. 1867 (Warmund): *Tröndle*, K. F. Kaffee. Nr. 3008 (Fromer): *Lichtenberg*, Js. Tuch.

Genève. 10 août. N° 2221. Aslan & Cie.: *Geissenberger*, M. Tapis, tableaux.

Luzern *(Amt).* 8. August. Nr. 627. Suter, Alois: *Firmainhaber.* Käse, Kolonialwaren. 10. August. Nr. 630. Zulauf, M., Leipzig: *Windrath*, Karl. Nr. 631. Dito: *Knötsch*, Otto. Kunstwerke.

Neuchâtel. *Chaux-de-Fonds.* 10 août. N° 400. Debrot, Arthur: *Stetzfinger*, H. N° 401. Dito: *Bühler*, E. Montres.

St. Gallen. *Oberrheinthal.* 6. August. Nr. 68. Kobelt, Aug., Altstätten: *Firmainhaber.* Fettwaren, Kaffee, Wein.

Nachträge zu: Nr. 81 (Battaglia): *Battaglia*, David. Wein. Nr. 138 (Hauser): *Fischer*, J., anstatt Mandel. Manufakturwaren. Nr. 181 (Singer): *Hütter*, M.; *Schlagenhauf*, K.; *Dörig*, A.; *Ehler*, W., anstatt Mayer, L.; Stärkle, J.; Lehmann, J. Nähmaschinen. Nr. 125 (Reinhardt): *Fink*, Jos., anstatt Feller, B. Manufakturwaren.

Thurgau. *Frauenfeld.* 7. August. Köchli, Aug., Bichelsee: *Hungerbühler*, J. Kaffee.

Uri. **Nachtrag** zu: Nr. 23 (Franzelli): *Franzelli*, Alex. Haushaltungsartikel.

Zürich (Statthalteramt). 3. August. Nr. 3353. Schaerer-Maag, J.: *Mülhaupt*, E. Kolonialwaren. Nr. 3354. Funk, Arnold: *Kölbe*, K. Bücher. Nr. 3356. Frankle, Wilh.: *Firmainhaber.* Manufakturwaren. Nr. 3357. Rohde, A.: *Herbst*, G. Bücher, Zeitschriften. 4. August. Nr. 3359. Zingg, Heinrich: *Trumer*, G. Manufakturwaren. Nr. 3373. Lips, Hrch.: *Firmainhaber*; *Schaufelberger*, A.; *Meyer*, R. P. Möbel. 7. August. Nr. 3374. Sievert, K.: *Radke*, J. Bücher. 8. August. Nr. 3381. Albrecht, J.: *Firmainhaber.* Papierartikel, Schreibmaterialien.

Nachträge zu: Nr. 8 (Funk): *Lehner*, R., anstatt Hasler, Hch. Bücher. Nr. 2578 (Sagel): *Grünfeld*, E., anstatt Bühler, L. Bilder.

Affoltern. 11. August. Nr. 54. Lateltin, Jos., Hausen: *Firmainhaber.* Tuch.

Nachtrag zu: Nr. 53 (dito): *Thuniger*, K., anstatt Hottinger. Tuch.

Winterthur. **Nachtrag** zu: Nr. 149 (Bollag): *Heimberg*, A. Tuch.

Bewilligung zum Mitführen von Waren. | Autorisation de voyager avec des marchandises.

Bern. 19. Juni. *Weiss & Fränkel* in Frankfurt a/M. **Echte, ungefasste Edelsteine.**

Neuchâtel. 26 juin. *Eberle*, B.-F., à La Chaux-de-Fonds. **Montres.**
28 juillet. *Hauert*, N., à La Chaux-de-Fonds. **Montres.**

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister. — I. Registre principal. — I. Registro principale.

Zürich — Zurich — Zurigo

1903. 12. August. Die Firma **Rudolf Weber** in Riesbach (S. H. A. B. Nr. 63 vom 1. Mai 1883, pag. 497) ist infolge Hinschiedes des Inhabers erloschen.

12. August. Inhaber der Firma **Ph. Hörbert** in Uster ist Philipp Hörbert, von Darmstadt (Hessen), in Uster. Bazar. An der Florastrasse.

12. August. Inhaber der Firma **Alfred Brunner-Brunner** in Wald ist Alfred Brunner, von und in Laupen-Wald. Tuch-, Schuh- und Spezereiwaren. In Laupen.

12. August. **Landwirtschaftliche Genossenschaft Henggart** in Henggart (S. H. A. B. Nr. 16 vom 16. Januar 1900, pag. 65). Heinrich Steinmann ist infolge Todes aus dem Vorstand ausgeschieden; an dessen Stelle wurde Emil Frauenfelder (bisher Präsident) als Quästor gewählt und als Präsident (neu): Jakob Furrer, von und in Henggart. Der Präsident führt kollektiv mit dem Aktuar, wie bisher Heinrich Frauenfelder, rechtsverbindliche Unterschrift.

13. August. Firma **Welti, Meyer & Cie** in Winterthur (S. H. A. B. Nr. 277 vom 30. August 1899, pag. 1116). Joh. Ulrich Welti, senior, ist infolge Todes aus der Gesellschaft ausgeschieden; an dessen Stelle ist als Kollektivgesellschafter eingetreten: Eugen Welti-Hegner, von und in Winterthur.

13. August. **Arbeiter-Konsumverein Wald** in Wald (S. H. A. B. Nr. 307 vom 8. November 1898, pag. 1277). Rudolf Wiederkehr, Julius Honegger und Julius Brunner-Lätsch sind aus dem Vorstand dieser Genossenschaft ausgetreten. An deren Stellen wurden gewählt: Ferdinand Honegger, von Wald, als Vizepräsident; Albert Strehler, von Wald, als Aktuar, und Albert Pfenninger, von Bäretswil, als Vizeaktuar, alle in Wald. Der Präsident oder der Vizepräsident führen je kollektiv mit dem Aktuar oder dem Quästor rechtsverbindliche Unterschrift.

13. August. Die Firma **Gschwend & Didierjean** in Uster (S. H. A. B. Nr. 291 vom 23. August 1900, pag. 1167) hat ihr Geschäftslokal nunmehr an der Poststrasse.

13. August. Inhaber der Firma **H. Dietliker, Zimmermstr.** in Wetzikon ist Henry Dietliker, von Wetzikon, in Stegen-Wetzikon. Zimmergeschäft. In Stegen.

Bern — Berne — Berna

Bureau de Courtelary.

1903. 13 août. **La Banque Cantonale de Berne, succursale de St Imier** (F. o. s. du c. des 23 février 1883, page 182; 20 février 1891, page 147; 10 juin 1893, page 551; 4 juin 1896, page 633; 28 juillet 1896, page 875) fait savoir que le conseil de banque, dans sa séance du 31 juillet 1903 a pris les décisions suivantes concernant l'administration de la Banque cantonale de Berne: 1° La procuration conférée à Jean Weber, caissier de la succursale de St-Imier, est radiée ensuite de décès du titulaire; 2° André Rosselet, de Douanne, et Edmond Wirz, de Othmarsingen (Argovie), les deux à St-Imier, ont été nommés le premier en qualité de caissier, et le second en qualité de comptable de la succursale de St-Imier, et comme tels la procuration pour la dite succursale leur a été conférée. Chacun de ces deux fonctionnaires est autorisé à signer individuellement par procuration.

Freiburg — Fribourg — Friborgo

Bureau Tafers (Bezirk Sense).

1903. 12. August. Die Firma **Johann Joseph Binggeli** in Flamatt (S. H. A. B. Nr. 48 vom 4. April 1883, pag. 368), ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Breitenbach.

Berichtigung. In der Publikation der Aktiengesellschaft **Schweizerische Isola-Werke Breitenbach** in Breitenbach (S. H. A. B. Nr. 315 vom 12. August 1903, pag. 1258) hat sich eine Unrichtigkeit eingeschlichen. Der zur Vertretung der Gesellschaft ernannte Delegierte des Verwaltungsrates heisst: Albert Borer-Kessler, statt: Albert Barer-Kessler, in Breitenbach.

Aargau — Argovie — Argovia

Bezirk Brugg.

1903. 11. August. Die Genossenschaft unter der Firma **Landwirtschaftliche Genossenschaft des Bezirks Brugg** in Brugg (S. H. A. B. 1901, pag. 58) hat in ihrer Generalversammlung vom 10. Mai 1903 die Statuten folgendermassen revidiert: Die Firma bleibt unverändert. Der Sitz der Genossenschaft ist in Windisch (Geschäftslokal: Das Verwaltungsgebäude der Genossenschaft). Die Genossenschaft bezweckt die Hebung des landwirtschaftlichen Gewerbes und die Förderung der sozialen Wohlfahrt ihrer Mitglieder. Mitglied der Genossenschaft kann werden, wer handlungsfähig ist und seinen Wohnsitz im Kanton Aargau hat. Ausnahmsweise können auch ausserhalb des Kantons wohnende Personen aufgenommen werden. Die Mitgliedschaft wird erworben durch schriftliche Anmeldung, Aufnahmebeschluss des Vorstandes, Entrichtung des Eintrittsgeldes und eigenhändige Unterschrift der Statuten. Das Eintrittsgeld wird im Reglement festgesetzt. Angehörige eines gestorbenen Mitgliedes, welche dessen Hausbalt fortsetzen, können sich binnen 6 Monaten ohne Eintrittsgeld in die Genossenschaft aufnehmen lassen. Weitere Beiträge der Mitglieder sind in den Statuten nicht vorgesehen. Die Mitgliedschaft erlischt durch schriftliche Austrittserklärung, Tod, Ausschluss und Verlust der bürgerlichen Ehren. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften die Mitglieder mit ihrem ganzen Vermögen, soweit das Genossenschaftsvermögen nicht hinreicht. Ueber die Verwendung des Betriebsüberschusses, der sich aus der jährlichen Bilanz nach Abzug der Verwaltungskosten, der Rückvergütungen, der notwendigen Abschreibungen und allfälligen Verluste ergibt, entscheidet die Generalversammlung. Die Publikationen der Genossenschaft erfolgen im «Genossenschafter». Die Organe der Genossenschaft sind: Die Generalversammlung, der Vorstand, die Revisoren und der Verwalter. Der aus 5 Mitgliedern bestehende Vorstand vertritt die Genossenschaft nach aussen. Namens desselben führen der Präsident oder der Vizepräsident kollektiv mit dem Aktuar die rechtsverbindliche Unterschrift. Der Vorstand bezeichnet allfällig weitere Personen, welche die Genossenschaft vertreten und für dieselbe rechtsverbindlich zeichnen. Dem Verwalter steht das Recht der Einzelunterschrift zu. Präsident ist Karl Schwarz, z. Hirschen, von und in Villigen; Vizepräsident ist Daniel

Wüthrich, Gemeindeschreiber, von und in Riniken; Aktuar ist Heinrich Schaffner, Hausvater, von Elfingen, in Rüfenach; Beisitzer sind: Hans Werder, Notar, von Habsburg, in Brugg, und Daniel Werder, Bezirksrichter, von und in Birrenlauf. Verwalter ist J. Friedrich Berger, von Langnau (Bern), in Windisch.

Bezirk Zofingen.

12. August. In der Firma Plüss-Staufer in Oftringen (S. H. A. B. 1899, pag. 1538) ist folgende Aenderung zu konstatieren: Die Firma betreibt auch Fabrikation und Handel in Leinöl und Oelfirnis.

Waadt — Vaud — Vaud.

Bureau de Moudon.

1903. 13 août. Les raisons ci-après dont les titulaires sont partis du canton, décédés ou actuellement sans domicile commercial connu, sont radiées d'office, savoir:

Samuel Déglon, à Curtilles (F. o. s. du o. du 17 avril 1883, page 438).

Ls Hautier, à Moudon (F. o. s. du c. du 11 mai 1883, page 546).

Rosalie Humbert-Droz, à Moudon (F. o. s. du c. du 8 août 1891, page 687).

Edouard Kaufmann, à Moudon (F. o. s. du o. du 30 décembre 1893, page 1108).

Mounoud-Clot, à Moudon (F. o. s. du c. du 31 janvier 1883, page 78).

Jos. Morand, à Moudon (F. o. s. du c. du 14 avril 1891, page 362).

J. Schümperli-Thierstein, à Lucens (F. o. s. du c. du 18 avril 1891, page 381).

H. Weber-Bertolini, à Moudon (F. o. s. du c. du 27 octobre 1883, page 946).

Bureau de Vevey.

13 août. La société en nom collectif **Bornoz et Lepage**, à Vevey (F. o. s. du o. du 13 mars 1903, nº 100, page 398), a cessé d'exister du consentement des titulaires. Cette raison est radiée.

13 août. La maison **H. Weil**, à Montreux (F. o. s. du c. du 28 mai 1901, nº 195, page 777), n'exploitant plus son commerce, a cessé d'exister; cette raison est radiée.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum. — Bureau fédéral de la propriété intellectuelle

Marken. — Marques.

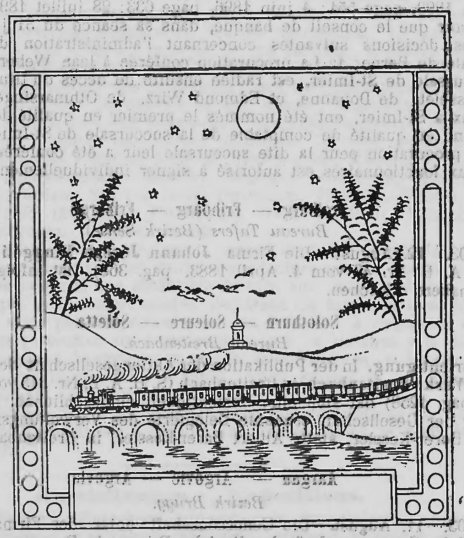
Eintragungen. — Enregistrements.

Nr. 16220. — 12. August 1903, 8 Uhr.

Chemische Fabrik vormals Sandoz,

Basel (Schweiz).

Anilinfarben.

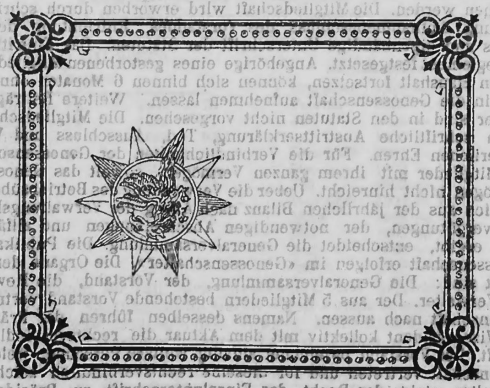


Nr. 16221. — 12. August 1903, 8 Uhr.

Chemische Fabrik vormals Sandoz,

Basel (Schweiz).

Anilinfarben.



Nr. 16222. — 12. August 1903, 8 Uhr.

Chemische Fabrik vormals Sandoz,

Basel (Schweiz).

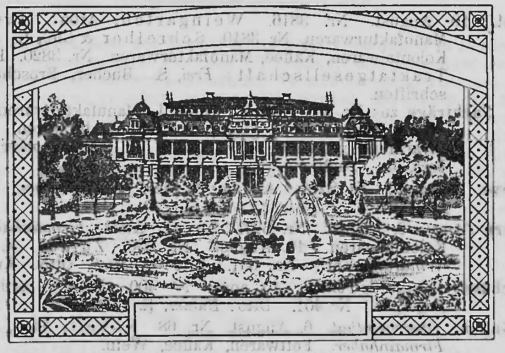
Anilinfarben.

Nr. 16223. — 12. August 1903, 8 Uhr.

Chemische Fabrik vormals Sandoz,

Basel (Schweiz).

Anilinfarben.



Nr. 16224. — 12. August 1903, 8 Uhr.

Chemische Fabrik vormals Sandoz,

Basel (Schweiz).

Pharmazeutische Produkte, Anilinfarben und künstlicher Süssstoff.

„Sandoz"

Nr. 16225. — 12. August 1903, 8 Uhr.

Chemische Fabrik vormals Sandoz,

Basel (Schweiz).

Pharmazeutische Produkte.

Lithyol-Sandoz

Nr. 16226. — 13. August 1903, 8 Uhr.

Gebr. van Baerle, Fabrikanten,

Münchenstein (Schweiz).

Seifensand und Waschpräparate.

Nr. 16227. — 13. August 1903, 8 Uhr.

C. Trautmann, Fabrikant,
Basel (Schweiz).

Wundbalsam.

N° 16228. — 12 août 1903, 8 h.

Jeanrenaud & Margot, Manufacture Lémania de cigarettes et tabacs d'Orient, fabricants,
Lausanne (Suisse).

Tabacs manufacturés en paquets ou en boîtes.

Cool sweet and fragrant

ALPINE CLUB

SMOKING MIXTURE

prepared in Switzerland from the choicest Tobaccos

MARQUE DÉPOSÉE

J. M. L

N° 16229. — 12 août 1903, 8 h.

Société d'horlogerie de Granges, fabrique,
Granges (Soleure, Suisse).

Montres, mouvements, cadrans et boîtes de montres.

PIUS X DECIMUS

N° 16230. — 12 août 1903, 8 h.

J. Bernard-Bonsack, fabricant,
Chaux-de-Fonds (Suisse).

Montres.

OPHIR

N° 16231. — 13 août 1903, 8 h.

Dame Boillat-Leutner, fabricante,
Genève (Suisse).

Montres, mouvements, cadrans, boîtes, étuis, parties de montres.

XILA

N° 16232. — 13 août 1903, 8 h.

Dame Boillat-Leutner, fabricante,
Genève (Suisse)

Montres, mouvements, cadrans, boîtes, étuis, parties de montres.

ALLA

N° 16233. — 13 août 1903, 8 h.

Société anonyme Henri Nestlé, fabrique,
Vevey (Suisse).

Farine lactée Nestlé.

GRAND PRIX & MÉDAILLE D'OR : PARIS 1889 — MEDAILLE DU JURY : PARIS 1900

Ἀποκτήσατε

ΓΑΛΑΚΤΟΥΧΟΝ ΑΛΕΥΡΟΝ

ΝΕΣΤΛΕ

Δοκιμάσατε

ΠΛΗΡΗΣ ΤΡΟΦΗ ΔΙΑ
ΠΑΙΔΙΑ ΑΝΑΡΡΩΝΝΥΟΝΤΑΣ ΚΑΙ ΓΕΡΟΝΤΑΣ.
ΕΠΙΕΡΙΕΧΕΙ ΤΟ ΕΞΑΙΡΕΤΟΝ ΓΑΛΑ ΤΗΣ ΕΛΒΕΤΙΑΣ.

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

Verschiedenes — Divers.

Ausstellungen. Eine grosse Fachausstellung, welche das weit verzweigte Gebiet der Metall- und Blech-Industrie umfassen wird, veranstaltet der Verband Deutscher Klempner-Innungen in der Zeit vom 28. Mai bis 15. Juni 1904 im Etablissement «Neue Welt» in der Hasenhaide in Berlin.

— Jede in Bezug auf die Ausstellung gewünschte Auskunft wird durch das Bureau der VIII. Fachausstellung des Verbandes Deutscher Klempner-Innungen, Berlin, Zossenerstrasse 43, erteilt.

— **Elektrizitäts-Industrie.** Dem Bericht der Bank für elektrische Unternehmungen in Zürich über das mit 30. Juni 1903 abgeschlossene Geschäftsjahr zufolge, sind in der allgemeinen Lage der Elektrizitäts-Industrie für das abgelaufene Jahr, soweit es speziell die elektrotechnischen Konstruktions-Unternehmungen anbetrifft, wesentliche Veränderungen weder in günstigem noch in ungunstigem Sinne zu verzeichnen. Die schon seit längerer Zeit rückgängige Konjunktur scheint zwar an Schärfe nicht gerade zugenommen, sich aber auch noch nicht fühlbar gebessert zu haben. Ganz besonders wird fortwährend über die durch den scharfen Wettbewerb hervorgerufene ausserordentlich niedrige Preislage geklagt.

Wenn im letztjährigen Geschäftsbericht bemerkt wurde, dass vielleicht auch für die europäischen Elektrizitäts-Gesellschaften ein engerer Zusammenschluss nach amerikanischem Vorbild zur Notwendigkeit werden könnte, so haben die seitherigen Ereignisse, rascher als es vorauszusehen war, dies bestätigt. Schon im Dezember 1902 erfolgte eine Verständigung zwischen der Allgemeinen Elektrizitäts-Gesellschaft und der Union-Elektrizitäts-Gesellschaft, wonach diese beiden Unternehmungen sich für längere Zeit verpflichten, ihre Gewinne zusammenzuwerfen und nach einem bestimmten Verhältnis zu verteilen. Handelte es sich also hier um eine Art Pool, so erfolgte bald darauf eine engere Verbindung zwischen zwei anderen grossen Gesellschaften, welche eine Betriebsfusion vereinbarten, indem sie ihre Fabrikations- und Verkaufsgeschäfte in eine von ihnen begründete neue Gesellschaft einwarfen.

Damit sind zwei wichtige Schritte im Sinne einer Gruppierung der elektrotechnischen Konstruktionsfirmen und Fabriken erfolgt. Es ist wohl keine Frage, dass dadurch an Personalunkosten, ferner durch die Vereinigung der Projektierungs- und Konstruktionsbureaux, die Verschmelzung von Verkaufsorganisationen und den Ausschluss der Konkurrenz unter den einander näher getretenen Firmen, Ersparnisse müssen erzielt werden können. Dass dadurch eine Gesundung der Verhältnisse der elektrotechnischen Industrie wesentlich gefördert werden könne, steht nach dem erwähnten Bericht ausser Frage. Es sind auch bereits noch weitere Massregeln in der Richtung einer Konzentration der Betriebe und einer gewissen Eindämmung des unbeschränkten Wettbewerbes zu registrieren. So ist die elektrotechnische Abteilung der Firma Gebrüder Körting an die Allg. Elektrizitäts-Gesellschaft übergegangen. Es ist zu hoffen, dass der so eingeleitete Sanierungsprozess zum Nutzen der elektrischen Industrie weitere Fortschritte machen werde, wenn auch selbstverständlich niemand daran denken wird, die wichtigen und segensreichen Wirkungen einer angemessenen Konkurrenz auf diesem hervorragenden Gebiete des Gewerbefleisses ganz ausschalten zu wollen.

Die den nunmehr in zwei Gruppen vereinigten grossen Konstruktionsfirmen nahestehenden Finanzgesellschaften sind in die betreffenden Kombinationen nicht mit einbezogen worden. Es ist also auch die Bank für elektrische Unternehmungen trotz ihrer nahen Beziehungen zur Allg. Elektrizitäts-Gesellschaft durch das Abkommen dieser letztern mit der Union-Elektrizitäts-Gesellschaft in keiner Weise berührt worden.

Die Bank selbst hat — abgesehen davon, dass die Gelegenheit zu neuen Beteiligungen und Finanzierungen grössern Stils bei dem in der ganzen Branche herrschenden gedrückten Geschäftsgang naturgemäss mangelte — unter den schwierigen Verhältnissen der Elektrizitäts-Industrie glücklicherweise nicht zu leiden gehabt, dank dem Umstande, dass sie an keinen Konstruktions- und Fabrikations-Unternehmungen beteiligt ist, sondern ihr Interesse auf solche Gesellschaften konzentriert hat, welche sich mit der Erzeugung, Anwendung und Verwertung der elektrischen Energie selbst befassen.

In diesen letzteren Richtungen aber ist ein Rückschlag erfreulicherweise nicht zu verzeichnen. Im Gegenteil: Die Verwendung der Elektrizität auf den von ihr bis jetzt definitiv eroberten Gebieten, speziell der Beleuchtung, der Kraftübertragung und der Traktion bei Strassen- und Eisenbahnen, scheint trotz aller anderweitigen Konkurrenz eine immer intensivere werden zu wollen.

— **Italienische Auswanderung 1902.** Die eigentliche Auswanderung auf immer oder auf unbestimmte Zeit wies in Italien im Jahr 1902 245,217 Personen auf. Diese Anzahl wurde nur im Vorjahr (251,577 Personen) noch überholt. Von den Auswanderern waren 190,540 männlichen und 54,677 weiblichen Geschlechts. Es gingen 226,208 Personen nach Amerika und zwar hievon 150,070 nach den Vereinigten Staaten, 34,908 nach Brasilien, 32,993 nach Argentinien, 2785 nach Kanada; 5063 gingen nach Afrika (Tunis, Algier, Aegypten); 13,291 nach europäischen Staaten (1821 nach der Schweiz), 526 nach Australien und 129 nach Asien. Ferner bezeichnet die amtliche Statistik 286,292 Personen (249,269 männliche und 37,023 weibliche) als zeitweilig oder vorübergehend auswandernd (Wanderarbeiter). Von diesen gingen 222,775 Personen nach europäischen Staaten (48,412 nach der Schweiz), 56,378 nach Amerika, 6708 nach Afrika, 241 nach Australien und 190 nach Asien.

— **Gewerbliches Eigentum.** Mit Note vom 20. Juli 1903 hat die belgische Gesandtschaft den Beitritt von Mexico zum internationalen Uebereinkommen betr. den Schutz für gewerbliches Eigentum vom 20. März 1883 sowie zum Zusatzvertrag vom 14. Dezember 1900 angezeigt. Diesem Uebereinkommen gehören nunmehr folgende Staaten an: Deutschland, Belgien, Brasilien, Dänemark, Dominikanische Republik, Frankreich, Grossbritannien, Italien, Japan, Mexico, Niederlande, Portugal, Schweden und Norwegen, Schweiz, Serbien, Tunis und Ver. Staaten von Amerika.

* * *

— **Propriété industrielle.** Par note du 20 juin 1903, la légation de Belgique à Berne a informé le conseil fédéral de l'accession des Etats-Unis du Mexique à la convention internationale pour la protection de la propriété industrielle du 20 mars 1883, complétée et modifiée par l'acte additionnel du 14 décembre 1900. Les états suivants font actuellement partie de cette union: Allemagne, Belgique, Brésil, Danemark, Espagne, Etats-Unis d'Amérique, France, Grande-Bretagne, Japon, Italie, Mexique, Norvège, Pays-Bas, Portugal, République Dominicaine, Serbie, Suède, Suisse et Tunisie.

Ausländische Banken. — Banques étrangères.

Banque de France.

	8 août.	13 août.		6 août.	13 août.
	fr.	fr.		fr.	fr.
Encaisse métallique	3,688,707,462	3,677,899,318	Circulation de billets	4,240,599,970	4,178,702,065
Portefeuille	504,804,787	502,255,092	Comptes cour.	593,515,253	620,514,060

Schweiz. Volksbank, Uster.

Obligationen-Kündigung.

Wir kündigen hiermit unsere sämtlichen, in den Monaten Juni bis August 1900 ausgegebenen

4¼ % Obligationen

zur Rückzahlung, nämlich

Nr. 78020/78039	à Fr.	500	per 30. September 1903.
» 79844/79903	» »	1000	
» 81675/81691	» »	5000	
» 78040/78052	» »	500	per 31. Oktober 1903.
» 79904, 83156/83222	» »	1000	
» 81692/81702	» »	5000	
» 78053/78071	» »	500	per 30. November 1903.
» 83223/83355	» »	1000	
» 81703/81710	» »	5000	

Nach Ablauf der Kündigungsfrist hört die Verzinsung auf. Wir offerieren den Inhabern die Konversion in 3¾ % **Obligationen al pari** auf 3 Jahre fest, auf den Inhaber oder auf den Namen lautend, mit Halbjahres-Coupons.

[1697] **Die Direktion.**

Die **ordentliche Generalversammlung** der

Continentalen Gesellschaft für angewandte Elektrizität in Glarus (Schweiz)

findet am **29. August 1903** in **Basel** (Hôtel 3 Königen) statt. Beginn 3 Uhr. Zum Erlangen des Stimmrechtes sind die Namensaktien gegen Erlagschein am Sitze der Gesellschaft, oder bei einer der nachfolgenden Banken zu deponieren: **Bank für Elsass-Lothringen** in **Mülhausen i. El.**; **Comptoir d'escompte** in **Mülhausen i. El.**; Herren **Offroy Guiard & Cie** in **Paris.**

Der Präsident des Verwaltungsrates:
G. Duméril.

Traktanden:

1) Bericht des Verwaltungsrates und der Direktion über das Geschäftsjahr 1902/1903. (1688,)
2) Bericht der Revisoren.
3) Annahme der Bilanz und Entlastung des Verwaltungsrates und der Direktion.
4) Statutgemässe Erneuerung zweier Mitglieder des Verwaltungsrates.
5) Ernennung der Revisoren für das Geschäftsjahr 1903/1904.

SOCIÉTÉ du Grand Hôtel de Territet.

L'**assemblée générale ordinaire** des actionnaires de la Société du Grand Hôtel de Territet est convoquée pour le **jeudi, 20 août 1903,** à **10 heures du matin, au Grand Hôtel, à Territet.**

Ordre du jour:

1° Lecture du rapport du conseil d'administration.
2° Lecture du rapport des contrôleurs. (1600,)
3° Disoussion et votation sur les conclusions de ces rapports. Fixation du dividende.
4° Nomination du conseil d'administration.
5° Nomination des contrôleurs.
6° Propositions individuelles.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des contrôleurs seront à la disposition de MM. les actionnaires au siège de la Société, à Territet, dès le 10 août 1903.

Les cartes d'admission à l'assemblée générale seront délivrées sur indication des numéros des titres, chez:

MM. **A. Cuénod & Cie**, à Vevey,
du 5 au 19 août 1903.

Territet, le 8 juillet 1903.

Le conseil d'administration.

Vente d'hôtel
et de bâtiments locatifs à Lausanne.
Seconde enchère.

Mercredi 16 septembre prochain, dès 3 heures après-midi, à la salle de la Justice de Paix, Palud 2, à Lausanne, il sera procédé par l'office des faillites à la vente aux enchères publiques et en bloc des immeubles de *construction récente,* appartenant à la masse en faillite de P. Cardinaux, à Lausanne, désignés au cadastre sous articles 8280, 8281 (2 fractions), 8282 (3 fractions), 8279 (2 fractions), 8275 (3 fractions), 8278, 8277, 8276 (2 fractions), situés à Lausanne, *place St-Laurent* et *rue Mauborget,* comprenant: (1698,)

1° **L'Hôtel de France** de 73 chambres, grande salle à manger et toutes les dépendances utiles, plus locaux destinés à remise, débridée, etc.
2° **16 appartements, grand café. 4 magasins et dépendances,** d'un revenu locatif annuel d'environ **fr. 22,000.**

Taxe cadastrale fr. 852,750,
Taxe d'experts fr. 800,000.

A teneur des conditions de vente qui sont déposées à l'office, place Chauderon 1, à Lausanne, le mobilier de l'Hôtel de France est vendu au prix de taxe avec les immeubles; en conséquence l'acquéreur du bâtiment devra verser à la masse, **en plus du prix d'adjudication des dits immeubles,** la valeur des meubles meublants, lingerie, argenterie, verrerie, batterie et matériel de cuisine, approvisionnements en vins, etc., vases de caves, futaille, ainsi que du matériel de chars, cheval, etc., le tout ascendant suivant l'inventaire dressé par l'office à environ **fr. 52,000.**

L'adjudication sera accordée quel que soit le prix offert pour les immeubles.

Lausanne, le 12 août 1903.

Le préposé aux faillites:
V. DEPREZ.

Handels-Auskünfte: Renseignements commerciaux

Aarau: Oscar Meller, Notar. Inkasso, Rechtsbureau.
Aargau: Mägenwyl bei Baden. A. Rohr, Notar. Inkasso u. Rechtsbureau.
Basel: DD. Burckhardt & Stückelberg, Notariat & Advokatur, Aeschenvorstadt 5.
— Dr. Otto Lutz, Advokaturbureau, 86, Aeschenvorstadt.
Berne: C. Teuger, not. Recouvrements.
— A. Bauer & Co, Auskünfte, Spedit.. Inkas.
— Confidentia. A. Gugger. Auskunfts- und Rechtsbureau. Schweiz. Zentralstelle für Betreibungen und Prozesse.
— Emil Jenni, Internationales Handelsauskunftsbureau.
Biel: Dr. F. Courvoisier, avocat.
— C. R. Hoffmann, Advokatur u. Inkasso.
Bulle: A. Andrey, notaire, rens^ts comm.
Chaux-de-Fonds: Ch.-E. Gallandre, notaire; encaiss^ts, recouvr^ts., rens^ts., etc.
Chur: Peter Bauer, Inkasso, Rechtsvertretungen in Betreibungen, Konkursen, Accomodem., kommerz. Streitigkeiten etc.
— Joh. Hartmann, Inkasso u. Rechtsbureau.
— K. Hitz. Inkassi aller Art, Geldvermittl., Verwaltungen, Immobilienverkehr, Informationen. Beste Referenzen.
— Jul. Menli, Inkasso, Informationen.
Davos: P. Salzgeber, Advokatur n. Ink.
Erlach: A. Bruder, Amtsnotar, Inkasso- n. Rechtsbureau, Konkurssachen, Inform.
Fribourg: E. Bielmann, avocat. Contentieux, recouvr^ts. Corresp. allem. et franç.
Genève: Herren & Guerchet. Maison fondée en 1872. Renseignements et reconvrements sur tous pays. Brevets d'invention. Tarif sur demande.
— E. Barrès, B^d du théâtre 7. Remises de commerce, v^tes d'immen^bl., rens^ts, reconvr^ts.
Gränichen-Aarau: Stirnemann & Sandmeier, Rechts- n. Inkasso-Bureau.
Kreuzlingen: Dr. A. Deucher, Advokat.
Lausanne: E. Glas-Chollet, agence com^l.
— Dr G. de Weiss, avocat. 18, R. Haldimand.
Locle: Drs E. Borel et G. Haldimann, avocats.
Lugano: Dr. E. Huber, dentsch. Fürspr.
— Adolfo Schäfer, Rappresentante. Handelsauskünfte, Inkassi, Vertretungen etc.
Luzern: Conrad Frank, Inkasso u. Inf.
— Franz Renner, Inkasso und Rechtsagenturbureau.
Monthey (Valais): J. Gilliez, agent d'affaires. Recouvrements et Renseignem^ts.
Montreux: L. Chalet, agent de recouvrements jurid. contentieux.
Morges: A. Dutoit, agent d'affaires patenté. Agence de renseignements commerciaux.
Moutier: A. Monnin, notaire. Revouvrements, renseig^ts, assurances, naturalis^ns.
Murten: H. Rafner, Advokatur n. Inkasso
Neuchâtel: Dr Francis Mauler et Dr Edmond Berthoud, avocats et notaire.
Rheinfelden: O. Mahrer, Notariats- u. Rechtsbureau, Inf.. Ink., Konkurssachen.
St. Gallen: Otto Baumann, Inkasso- und Informationsbureau, Rechtsagentur; Geschäftsführer des Vereins Creditreform.
— A. Härtsch, Anwalt- u. Inkassobureau. Informationen für die ganze Schweiz. Prozessführung i. d. Kantonen St. Gallen, Appenzell I.-Rh. u. A.-Rh. Empfohlen vom Verein Schweiz. Geschäftsreisender.
— A. Taeschler-Maron, patent. Rechtsagent. Inkassi u. Vertretung in Konkursen etc.
— Dr. jur V. Wellauer, Advokatur.
Schwyz: Agenturen- & Inkasso-Bureau Michael Ehrler. 30jähr. Praxis.
— **Küssnacht:** Dr. J. Räber, Advokat. n. Inkasso. Vertr. f. ganze Centralschw.
Sierre (Siders): O. de Chastonay, av. et not.
Solothurn: H. Guelbert, Internat. Inform- n. Inkassobureau. Verein Kreditref.
— Dr. R. Marti, Advokatur und Notariat, Inkasso.
— Urs von Arx, Advokatur und Inkasso.
Spiez: Joh. Jost, Not. Vertretung, Ink.
Thal (St. Gallen): Dr. C. Roth, Advokat.
Thun: Günter & Sohn, Not., Inkassi, Inf.
Vallorbe: Jaillet, Jules, not. et greffier.
Wallenstadt: J. Bürer, B'agentur, Ink.
Weinfelden (Thurgau): Dr. H. Elliker, a. Gerichtspräsident, Rechtsanwalt. Advokatur- und Inkassobureau.
Yverdon: F. Willemmet, agent d'affaires.
Zürich I: J. G. Arnold, Rechtsbureau.
— Dr. Brennwald, Rechtsanwalt, Bahnhofstrasse 110, Advokatur, Inkasso, Inform.
— Dr. L. Peyer, Advokat. Bahnhofstr. 69.

Société Immobilière de CAUX.

L'**assemblée générale ordinaire** des actionnaires de la Société immobilière de Caux est convoquée pour le **jeudi, 20 août 1903,** à **3 heures après-midi,** à **Caux.**

Ordre du jour:

1° Lecture du rapport du conseil d'administration.
2° Lecture du rapport des contrôleurs. (1601,)
3° Discussion et votation sur les conclusions de ces rapports. Fixation du dividende
4° Autorisation d'emprunt.
5° Nomination des contrôleurs.
6° Propositions individuelles.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des contrôleurs seront à la disposition de MM. les actionnaires au Grand Hôtel de Caux, dès le 10 août 1903.

Les cartes d'admission à l'assemblée générale seront délivrées sur présentation des titres du 1er au 19 août 1903, chez:

MM. à **A. Cuénod & Cie**, à Vevey.
à la **Banque de Montreux**, à **Montreux.**
à la **Banque d'Escompte** et de **Dépôts**, à **Lausanne.**

Caux, le 7 juillet 1903.

Le conseil d'administration.

Holzrolladen aller Systeme, (1877,)
Rolljalousien Patent ✠ 5103.

Fr. 20,000

werden aufzunehmen **gesucht,** à 4, höchstens 4¼ %, gegen Hinterlage von ganz soliden Obligationen und Aktien. Offerten sub Chiffre **E 364** an die Annoncen-Expedition **Rudolf Mosse, Bern.** (1683,)

Amerik. Buchführung lehrt gründlich durch Unterrichtsbriefe. Erfolg garantiert. Verl. Sie Gratisprospekt „H. Frisch, Bücherexperte, Zürich

---

Vertreter gesucht.

Eine gut eingeführte, schweizer. Metallgiesserei **sucht** 1—2 durchaus zuverlässige, tüchtige

Vertreter,

die namentlich d. schweiz. Maschinenfabriken u. Werkstätten regelmässig besuchen, für den provisionsweisen Mitverkauf eines diesbezüglichen Bedarfs- und Spezialartikels. (1700,)

Offerten sind zu richten sub Chiffre **Z V 6621** an die Annoncen-Expedit. **Rudolf Mosse, Zürich.**

Kaufmann.

Selbständige, erfahrene Kraft mit tüchtiger kaufmännischer Bildung und vorzüglicher Praxis in Buchhaltung, Kassa und Korrespondenz beider Sprachen, **sucht** anderes **Engagement.** Zeugnisse von Bank- und Handelsfirmen I. Ranges zu Diensten.

Offerten unter Chiffre **Z C 6478** an die Annoncen Expedition [1671]
Rudolf Mosse, Zürich.

Zu verkaufen: Kassenschrank, noch in sehr gutem Zustande, billig. Gef. Offerten sub **M L 282** an **Haasenstein & Vogler, Bern.** [1586]

Buchdruckerei H. JENT in Bern. — Imprimer'e H. Jent à Berne.